

**17 MAART 2000. — Besluit van de Vlaamse regering
houdende vaststelling van het verwijderingsplan voor PCB-houdende apparaten
en de daarin aanwezige PCB's**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, inzonderheid op artikel 32, gewijzigd bij decreet van 20 april 1994;

Gelet op het decreet van 28 juni 1985 betreffende de milieuvergunning, gewijzigd bij de decreten van 7 februari 1990, 12 december 1990, 21 december 1990, 22 december 1993, 4 mei 1994, 21 december 1994, 8 juli 1996, 21 oktober 1997 en 18 mei 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 1986 tot reglementering van de stoffen en preparaten die polychloorbifenylen en polychloorterfenylen bevatten;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 1 juni 1995 houdende algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 6 september 1995, 26 juni 1996, 3 juni 1997, 17 december 1997, 24 maart 1998, 6 oktober 1998, 19 januari 1999 en 15 juni 1999;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 december 1997 tot vaststelling van het Vlaams reglement inzake afvalvoorkoming en -beheer, inzonderheid op artikel 5.4.2.3., zoals gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1999;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 januari 2000;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat in het kader van de Richtlijn 96/59/EG van de Raad van 16 september 1996 betreffende de verwijdering van polychloorbifenylen en polychloorterfenylen de Lid-Staten binnen de drie jaar na aanneming van de Richtlijn een plan moeten opstellen voor de reiniging en/of verwijdering van geïnventariseerde apparaten en de daarin aanwezige PCB's en een schema dienen op te maken voor de inzameling en latere verwijdering van apparaten die niet moeten worden geïnventariseerd; dat België bovendien internationale verbintenissen heeft aangegaan die moeten leiden tot de totale vernietiging van alle identificeerbare PCB's; dat zowel in de Slotverklaring van de Derde Internationale Conferentie over de Bescherming van de Noordzee (8 maart 1990) als in de beslissingen van de vergadering van de Commissies Oslo en Parijs ter Voorkoming van de Verontreiniging van de Noordzee (Parcom 92/3) van 21 september 1992 België de verbintenis heeft onderschreven om ten laatste tegen einde 1999 alle identificeerbare PCB's uit te bannen en te vernietigen; dat in het Milieubeleidsplan 1997-2001 wordt gesteld dat België redelijkerwijs niet meer kan voldoen aan de bepalingen van de Parcom Beslissing 92/3, maar dat wel alle mogelijke maatregelen moeten worden genomen om de Beslissing maximaal te respecteren en dus tegen eind 1999 een zo groot mogelijk deel van de PCB-houdende apparaten te verwerken; dat de verwerking van alle PCB-houdende apparaten moet worden gerealiseerd tegen uiterlijk 31 december 2005; dat het ontwerpverwijderingsplan voorziet in een volledige verwijdering van de PCB-houdende apparaten, in functie van hun bouwjaar, tegen uiterlijk 31 december 2005; dat het ontwerpplan bepaalt dat een aanzienlijke hoeveelheid PCB-houdende apparaten nog vóór 31 december 2000 dient te worden gereinigd en/of verwijderd, dit om nog zoveel mogelijk tegemoet te komen aan de Parcom Beslissing 92/3;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 29 februari 2000, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit gelden, naast de definities opgenomen in artikel 2 van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, de volgende definities :

1° "PCB's" : polychloorbifenylen, polychloorterfenylen, monomethyltetrachloordifenylnmethaan, monomethyl-dichloordifenylnmethaan, monomethyldibroomdifenylnmethaan en alle mengsels waarvan het totale gehalte aan bovengenoemde stoffen hoger is dan 0,005 gewichtsprocent;

2° "apparaat" : elk toestel dat PCB's bevat of heeft bevat en niet is gereinigd, tenzij redelijkerwijs het tegendeel kan worden aangenomen, worden toestellen die mogelijk PCB's bevatten als apparaten beschouwd;

3° "houder" : de natuurlijke of rechtspersoon die apparaten in zijn bezit heeft;

4° "reiniging" : het geheel van werkzaamheden waardoor apparaten opnieuw gebruikt, gerecycleerd of onder veilige omstandigheden verwijderd kunnen worden. De vervanging, zijnde de werkzaamheden waarbij PCB's worden vervangen door een passende vloeistof die geen PCB's bevat, wordt eveneens als reiniging beschouwd;

5° "Vlarem I" : het besluit van de Vlaamse regering van 6 februari 1991 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de milieuvergunning;

6° "Vlarem II" : het besluit van de Vlaamse regering van 1 juni 1995 houdende algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne;

7° "OVAM" : de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest;

8° "Milieudatabank" : de databank met milieugegevens, zoals bedoeld in artikelen 54 en 62 van het decreet van 12 december 1990 betreffende het bestuurlijk beleid.

Art. 2. De apparaten die overeenkomstig artikel 2.7.0.2, § 1 van Vlarem II moeten worden geïnventariseerd, moeten in functie van het bouwjaar van het apparaat worden gereinigd en/of verwijderd vóór :

- 1° 31 december 2000 : apparaten waarvan het bouwjaar niet gekend is of waarvan het bouwjaar dateert van vóór 1971;
- 2° 31 december 2001 : apparaten waarvan het bouwjaar dateert van vóór 1972;
- 3° 31 december 2002 : apparaten waarvan het bouwjaar dateert van vóór 1973;
- 4° 31 december 2003 : apparaten waarvan het bouwjaar dateert van vóór 1974;
- 5° 31 december 2004 : apparaten waarvan het bouwjaar dateert van vóór 1975;
- 6° 31 december 2005 : alle andere apparaten.

Art. 3. Elk apparaat dat overeenkomstig artikel 2.7.0.2, § 1, van Vlarem II moet worden opgenomen in de inventaris van PCB-houdende apparaten en waarvan de houder geen kennisgeving heeft gedaan overeenkomstig artikel 4.8.0.1, 1° van Vlarem II moet binnen de zes maanden na de inwerkingtreding van dit besluit buiten gebruik worden gesteld.

Art. 4. Apparaten die niet voldoen aan de technische normen of specificaties inzake diëlectrische kwaliteit of die in slechte staat verkeren of lekken vertonen moeten onmiddellijk buiten gebruik worden gesteld.

Art. 5. § 1. Bij toestellen met minerale olie waarvan redelijkerwijs mag worden aangenomen dat er tijdens de productie of het gebruik van de toestellen een verontreiniging van de minerale olie met PCB's is opgetreden, dient in de volgende situaties het PCB-gehalte in de minerale olie te worden gemeten :

- 1° bij het openen van de toestellen voor onderhouds- of herstellingswerkzaamheden;
- 2° bij het veranderen van exploitatie-adres van de toestellen;
- 3° bij het veranderen van houder;
- 4° bij het buiten gebruik stellen van de toestellen.

§ 2. Wanneer de in § 1 bedoelde meting aantoonde dat de minerale olie van een toestel meer dan 0,005 gewichtsprocenten PCB's bevat, dient het toestel, zowel voor de toepassing van dit besluit als voor de toepassing van het decreet van 28 juni 1985 betreffende de milieuvergunning, te worden beschouwd als een PCB-houdend apparaat.

Art. 6. De termijn tussen het buiten gebruik stellen van een apparaat en de reiniging en/of verwijdering van dit apparaat mag niet meer dan zes maanden bedragen, behalve in het geval dat de houder kan aantonen dat de inrichtingen voor reiniging en/of verwijdering tijdelijk in de onmogelijkheid verkeren om apparaten te accepteren.

Art. 7. Voor apparaten die vrij komen tijdens het slopen van gebouwen dient de uitvoerder van de sloopwerken ervoor te zorgen dat de apparaten afzonderlijk worden ingezameld en worden afgevoerd naar een inrichting die overeenkomstig de toepasselijke milieuwetgeving de apparaten mag verwerken.

Art. 8. § 1. Aan de volgende voorwaarden moet gezamenlijk voldaan zijn om, overeenkomstig de bepalingen van afdeling 1.2.2. van Vlarem II en dit tot uiterlijk 31 december 2010, een afwijking op de termijnen genoemd in artikel 2, te kunnen verkrijgen :

1° de apparaten mogen geen deel uitmaken van de industriële installaties bedoeld in artikel 2 van de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten, behalve indien de exploitant aantoonde dat hij de geëigende maatregelen heeft getroffen tegen emissies naar de omgeving van PCB, PCT of hun verbrandingsproducten in het geval van zware ongevallen;

- 2° de apparaten moeten opgesteld zijn in een lokaal dat niet toegankelijk is voor het publiek;
- 3° de apparaten moeten gebouwd zijn na 1975, behalve in het geval de houder méér dan 10 apparaten bezit;
- 4° de apparaten moeten in goede staat verkeren en mogen geen lekken vertonen.

§ 2. De houders die meer dan 10 apparaten bezitten moeten hun aanvraag tot afwijking vóór 31 december 2000 indienen.

De aanvraag moet tevens een verwijderingsplan bevatten voor de betrokken apparaten. Dit verwijderingsplan mag voorzien in een verlate reiniging en/of verwijdering van apparaten gebouwd vóór 1975 in ruil voor een vervroegde reiniging en/of verwijdering van apparaten gebouwd na 1975.

§ 3. De in § 1 bedoelde afwijking kan niet worden verleend voor apparaten uit de volgende economische sectoren :

- 1° vervaardiging van voedingsmiddelen en dranken (Nace-Bel 15.000 tot 15.980);
- 2° farmaceutische nijverheid (Nace-Bel 24.410 tot 24.422);
- 3° hotels en restaurants (Nace-Bel 55.110 tot 55.522);
- 4° onderwijs (Nace-Bel 80.101 tot 80.424);
- 5° gezondheidszorg en veterinaire diensten (Nace-Bel 85.110 tot 85.200);
- 6° maatschappelijke dienstverlening met huisvesting (Nace-Bel 85.311 tot 85.316);
- 7° kinderkribben, onthaalmoeders en overige kinderopvang (Nace-Bel 85.321);
- 8° recreatie, cultuur en sport (Nace-Bel 92.111 tot 92.724).

Art. 9. De houders van apparaten waarvoor de in artikel 8 bedoelde afwijking werd verleend en die geen verwijderingsplan als bedoeld in artikel 8, § 2, dienden op te maken, dienen jaarlijks de vragenlijst, gevoegd als bijlage I bij dit besluit, behoorlijk ingevuld aan OVAM te bezorgen. Deze vragenlijst moet de eerste keer worden ingediend binnen de maand na het verkrijgen van de afwijking.

De vragenlijst is op eenvoudige vraag te verkrijgen bij OVAM, Kan. De Deckerstraat 22-26, 2800 Mechelen.

Art. 10. Teneinde OVAM toe te laten de inventarissen van PCB-houdende apparaten, zoals bedoeld in artikel 2.7.0.2, § 1, van Vlarem II, te vervolledigen dienen :

1° de producenten en verdelers van electriciteit in het Vlaamse Gewest op eenvoudige vraag van OVAM naam en adres te verstrekken van iedere afnemer van electriciteit in midden- en/of hoogspanning;

2° de gemeentebesturen op eenvoudige vraag van OVAM een inventaris te verstrekken van de hinderlijke inrichtingen waar een activiteit als bedoeld in de rubrieken 12.2 en/of 17.5 van de bijlage I van Vlarem I werd of wordt uitgeoefend; deze inventaris moet niet worden verstrekt indien deze gegevens reeds eerder werden opgenomen in de Milieudatabank.

Art. 11. De OVAM stuurt aan de verschillende overheden die belast zijn met de bescherming van het leefmilieu, de bescherming van de veiligheid van de werknemers en van de bevolking, op verzoek, een afschrift of een gedeeltelijk afschrift van de in artikel 2.7.0.2, § 1, van Vlarem II bedoelde inventarissen. De verstrekte gegevens kunnen enkel worden aangewend voor het doel waarvoor ze werden aangevraagd.

Art. 12. Apparaten en onderdelen van toestellen die minder dan 1 liter PCB's bevatten moeten worden verwijderd aan het einde van hun gebruiksduur.

Art. 13. De verwerking van bruingoed, witgoed, afgedankte consumptiegoederen en andere toestellen die PCB-houdende onderdelen kunnen bevatten dient zo te gebeuren dat de PCB-houdende onderdelen selectief worden gedemonteerd en voor verwerking worden afgevoerd naar een inrichting die overeenkomstig de toepasselijke milieuwetgeving dergelijke PCB-houdende afvalstoffen mag verwerken. Onderdelen die mogelijk PCB's bevatten dienen te worden beschouwd als PCB-houdende onderdelen.

Art. 14. Bij het vernieuwen van straatverlichting dienen de vrij gekomen condensatoren die PCB's kunnen bevatten te worden beschouwd als PCB-houdende condensatoren. Dergelijke condensatoren dienen voor verwerking te worden afgevoerd naar een inrichting die overeenkomstig de toepasselijke milieuwetgeving dergelijke PCB-houdende afvalstoffen mag verwerken.

Art. 15. De bepalingen van artike l3 en 14 worden schematisch weergegeven in het schema voor de inzameling en latere verwerking van de apparaten die niet hoeven te worden geïnventariseerd. Dit schema is gevoegd als bijlage II bij dit besluit.

Art. 16. Aan het koninklijk besluit van 9 juli 1986 tot reglementering van de stoffen en preparaten die PCB's en PCT's bevatten wordt een aanvullende regeling toegevoegd die luidt als volgt :

« Aanvullende regeling voor het Vlaamse Gewest :

Artikel 14. Artikelen 4, 5 en 6 worden, voor wat het Vlaamse Gewest betreft, opgeheven.

Artikel 15. Artikel 9 wordt vervangen door wat volgt : « De houders van PCB of PCT, van producten, toestellen, installaties, of vloeistoffen die er bevatten dienen te voldoen aan de bepalingen van de artikelen 7 en 8 binnen de drie maand na het van kracht worden van dit besluit ». ».

Art. 17. Aan artikel 4.8.0.2, § 1 van Vlarem II wordt een derde lid toegevoegd dat luidt als volgt :

« De modaliteiten van reiniging en/of verwijdering worden bepaald in het door de Vlaamse regering vastgestelde verwijderingsplan voor PCB-houdende apparaten en de daarin aanwezige PCB's. ».

Art. 18. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 19. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Leefmilieu, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 maart 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,

Mevr. V. DUA

Bijlage I

Vragenlijst ter evaluatie van PCB-houdende apparaten

Toelichting bij dit formulier

U beschikt over een PCB-houdend apparaat waarvoor, conform de bepalingen van het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 2000 houdende vaststelling van het verwijderingsplan voor PCB-houdende apparaten en de daarin aanwezige PCB's en de bepalingen van afdeling 1.2.2. van Vlarem II, een afwijking op de einddatum werd verleend. Om te kunnen evalueren of het apparaat nog naar behoren functioneert en er geen gevaar is voor PCB-emissies dient u jaarlijks deze vragenlijst behoorlijk ingevuld op te sturen naar de OVAM, Kan. De Deckerstraat 22-26, B-2800 Mechelen. De vragenlijst moet een eerste keer worden opgestuurd binnen de maand na het verlenen van de afwijking.

Indien u vragen heeft bij het invullen van dit formulier kan u terecht bij de OVAM, afdeling Afvalstoffenbeheer - dienst Organische Afvalstoffen op het nummer 015/284.354.

Deel A : ADMINISTRATIEVE GEGEVENS

Identificatie van uw bedrijf of organisatie

Naam bedrijf :

Adres :

Adres van de site waar het PCB-houdend apparaat zich bevindt :

NACE-bel code : RSZ-code :

Naam van de milieucoördinator van het bedrijf :

Deel B : TECHNISCHE GEGEVENS

Identificatie van het PCB-houdend apparaat

Type apparaat (transformator, condensator,...) :

Vermogen in kVa :

Fabricagenummer :

Bouwjaar :

Hoeveelheid PCB-houdende vloeistof in liter of in kilogram :

Locatie van het apparaat op de site

in een geïsoleerd gebouw dat geen deel uitmaakt van een groter geheel

in een lokaal dat deel uitmaakt van het gebouw

in een fabricagehal of een werkplaats

in een ondergronds geïsoleerd lokaal

buiten

andere locatie :

Gebruik van het apparaat

Het apparaat is nog in gebruik

Het apparaat is niet meer in gebruik sinds (datum) maar bevindt zich wel nog op de site

Het apparaat werd afgevoerd op(datum)
door (naam en adres van de ophaler)

Technische controle van het apparaat

Wordt het apparaat jaarlijks gecontroleerd door een erkend controle-organisme ?

Ja

Neen

Indien ja, voeg een kopie van het meest recente controleverslag bij deze vragenlijst !

Met welke regelmaat wordt het apparaat op lekken gecontroleerd door het eigen onderhoudspersoneel of andere technici ?.....

Werden er tijdens deze controles lekken vastgesteld ?

Ja

Neen

Maatregelen tegen brandgevaar :

Welke beschermingsmaatregelen zijn er genomen tegen brandgevaar ? (bv. vuurvaste deur, blusinstallatie in de nabijheid van het apparaat, brandweerstandbiedende scheidingswanden)

.....
.....

Maatregelen tegen bodemverontreiniging :

Is het apparaat opgesteld in een vloeistofdichte inkuiping ?

Ja

Neen

Is er al een bodemonderzoek uitgevoerd op de site waar het apparaat is opgesteld ?

Ja

Neen

Zo ja, in welke mate is er een PCB-verontreiniging van de bodem vastgesteld ?.....

Voeg tevens een situatieplan bij op schaal 1/100 en duid aan waar het apparaat is opgesteld.

Gedaan te op

Naam en functie van de ondertekenaar :

Handtekening :

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 2000 houdende vaststelling van het verwijderingsplan voor PCB-houdende apparaten en de daarin aanwezige PCB's.

Brussel, 17 maart 2000.

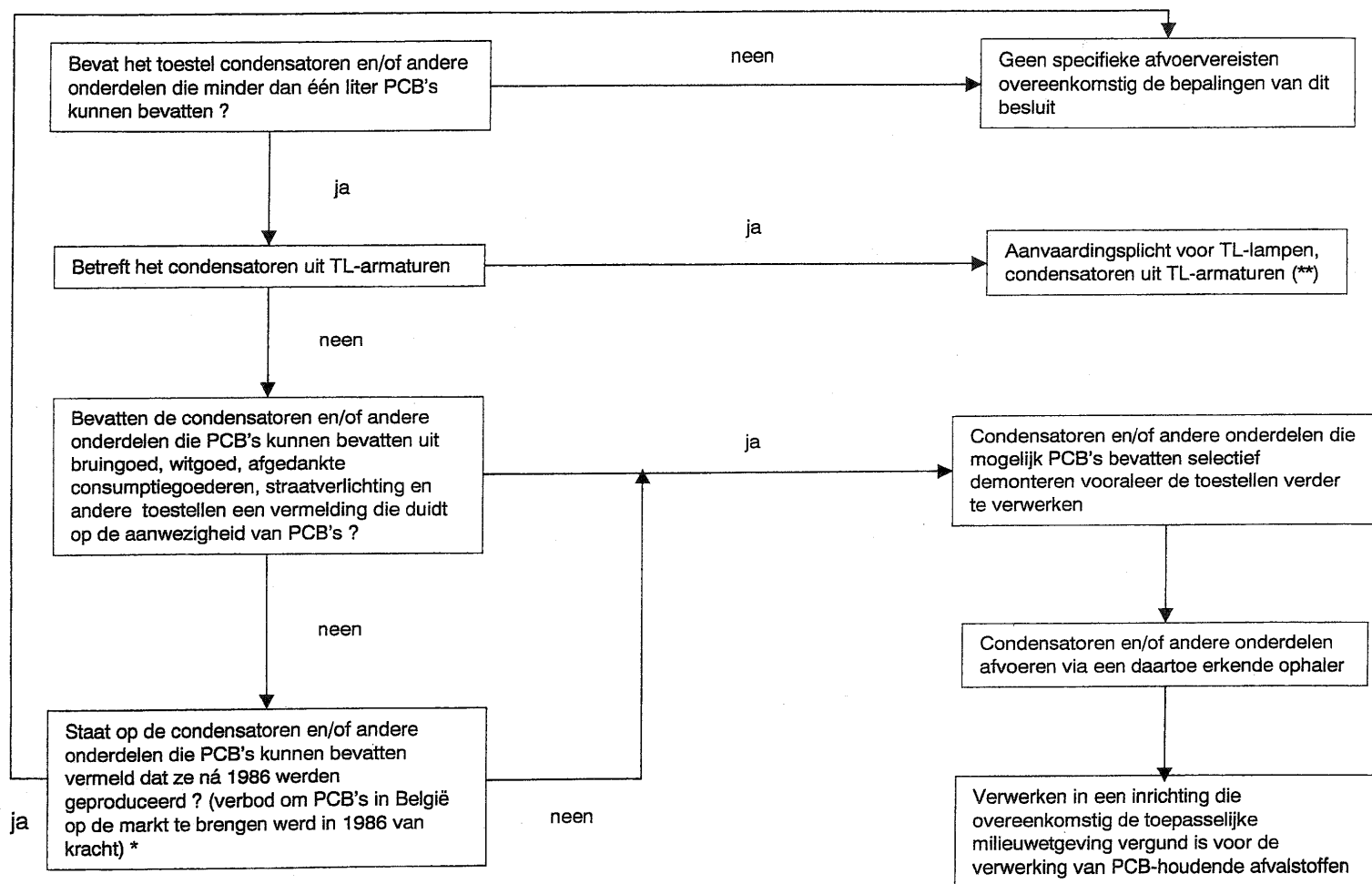
De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,

Mevr. V. DUA

Bijlage II

Schema voor de inzameling en latere verwijdering van apparaten die niet hoeven te worden geïnventariseerd



(*) K.B. van 9 juli 1986 tot reglementering van stoffen en preparaten die PCB's en PCT's bevatten.

(**) De OVAM zal een onderzoek instellen naar de wenselijkheid en de haalbaarheid van een dergelijke aanvaardingsplicht.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 17 maart 2000 houdende vaststelling van het verwijderingsplan voor PCB-houdende apparaten en de daarin aanwezige PCB's.
Brussel, 17 maart 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,
Mevr. V. DUA

TRADUCTION

F. 2000 — 1166

[C — 2000/35462]

**17 MARS 2000. — Arrêté du Gouvernement flamand
fixant le plan d'élimination pour les appareils contenant des PCB et pour les PCB y contenus**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets, notamment l'article 32, modifié par le décret du 20 avril 1994;

Vu le décret du 28 juin 1985 relatif à l'autorisation écologique, modifié par les décrets des 7 février 1990, 12 décembre 1990, 21 décembre 1990, 22 décembre 1993, 4 mai 1994, 21 décembre 1994, 8 juillet 1996, 21 octobre 1997 et 18 mai 1999;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1986 réglementant les substances et préparations contenant des polychlorobiphényles et polychloroterphényles;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 6 septembre 1995, 26 juin 1996, 3 juin 1997, 17 décembre 1997, 24 mars 1998, 6 octobre 1998, 19 janvier 1999 et 15 juin 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 décembre 1997 fixant le règlement flamand relatif à la prévention et à la gestion des déchets, notamment l'article 5.4.2.3., tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 décembre 1999;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 11 janvier 2000;

Vu l'urgence motivée par le fait que, dans le cadre de la Directive 96/59/CE du Conseil du 16 septembre 1996 concernant l'élimination des polychlorobiphényles et des polychloroterphényles, les Etats membres doivent dresser, dans les trois ans de l'adoption de la Directive, un plan en vue de la décontamination et/ou élimination des appareils inventoriés et des PCB y contenus, et établir un projet pour la collecte et élimination ultérieure d'appareils ne faisant pas l'objet d'un inventaire; que la Belgique a en outre souscrit aux engagements internationaux devant résulter en une destruction totale de tous les PCB identifiables; que tant dans la Déclaration finale de la Troisième Conférence internationale sur la Protection de la Mer du Nord (8 mars 1990) que dans les décisions de la réunion des Commissions d'Oslo et de Paris pour la Prévention de la Pollution de la Mer du Nord (Parcom 92/3) du 21 septembre 1992, la Belgique s'est engagée à interdire et détruire tous les PCB identifiables au plus tard à la fin de 1999; que dans le plan d'orientation environnementale 1997-2001, il a été observé que la Belgique n'est plus raisonnablement en mesure de répondre aux dispositions de la décision Parcom 92/3, mais qu'il faut par contre prendre toutes les mesures possibles pour que la décision soit respectée au maximum et pour que vers la fin de 1999, la plus grande partie des appareils contenant des PCB soit traitée; que le traitement de tous les appareils contenant des PCB doit être réalisé au plus tard le 31 décembre 2005; que le projet de plan d'élimination prévoit une élimination complète des appareils contenant des PCB, en fonction de leur année de fabrication, au plus tard le 31 décembre 2005; que le projet de plan stipule qu'une énorme quantité d'appareils contenant des PCB reste encore à être décontaminée et/ou éliminée avant le 31 décembre 2000, et ce dans le but de répondre autant que possible à la décision Parcom 92/3;

Vu l'avis du Conseil de l'Etat, donné le 29 février 2000, en application de l'article 84, premier alinéa, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, les définitions suivantes sont applicables en plus des définitions reprises dans l'article 2 du décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets :

1° "PCB" : les polychlorobiphényles, les polychloroterphényles, le monométhyltétrachlorodiphénylméthane, le monométhylchlorodiphénylméthane, monométhyltribromodiphénylméthane et tous les mélanges dont la teneur cumulée en substances précitées est supérieure à 0,005 % en poids;

2° "appareil" : tout dispositif qui contient ou qui a contenu des PCB et n'a pas été décontaminé, sauf si l'on peut raisonnablement présumer le contraire; est considéré comme "appareil";

3° "détenteur" : la personne physique ou morale qui détient des appareils contenant des PCB;

4° "décontamination" : l'ensemble des opérations permettant de réutiliser, recycler ou éliminer des appareils dans des conditions de sécurité. La substitution, c'est-à-dire toutes les opérations par lesquelles les PCB sont remplacés par un liquide approprié ne contenant pas de PCB, est également considérée comme décontamination;

5° "Vlarem I" : l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 février 1991 fixant le règlement flamand relatif à l'autorisation écologique.

6° "Vlarem II" : l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement;

7° "OVAM" : la "Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest" (Société publique des déchets pour la Région flamande);

8° "Base de données de l'environnement" : la base de données contenant les données sur l'environnement, telle que visée aux articles 54 et 62 du décret du 12 décembre 1990 relatif à la politique administrative.

Art. 2. Les appareils devant être inventoriés conformément à l'article 2.7.0.2, § 1^{er}, de Vlarem II, doivent être décontaminés et/ou éliminés en fonction de l'année de fabrication avant le :

- 1° 31 décembre 2000 : les appareils dont l'année de fabrication n'est pas connue ou dont l'année de fabrication est antérieure à 1971;
- 2° 31 décembre 2001 : les appareils dont l'année de fabrication est antérieure à 1972;
- 3° 31 décembre 2002 : les appareils dont l'année de fabrication est antérieure à 1973;
- 4° 31 décembre 2003 : les appareils dont l'année de fabrication est antérieure à 1974;
- 5° 31 décembre 2004 : les appareils dont l'année de fabrication est antérieure à 1975;
- 6° 31 décembre 2005 : tous les autres appareils.

Art. 3. Tout appareil qui doit être repris dans l'inventaire des appareils contenant des PCB en vertu de l'article 2.7.0.2, § 1^{er}, de Vlarem II et dont le détenteur n'a pas fait de déclaration conformément à l'article 4.8.0.1, 1°, de Vlarem II, doit être mis hors service dans les six mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 4. Les appareils qui ne répondent pas aux normes techniques ou aux spécifications en matière de qualité diélectrique, ou qui soit sont en mauvais état soit présentent des fuites, doivent être mis hors service sans tarder.

Art. 5. § 1^{er}. Pour les appareils à huile minérale dont on peut raisonnablement présumer qu'une contamination de l'huile minérale par des PCB s'est produite au cours de la production ou l'usage des appareils, la teneur en PCB de l'huile minérale doit être mesurée dans les situations suivantes :

- 1° lorsque les appareils sont ouverts pour travaux d'entretien ou de réparation;
- 2° lorsque l'adresse d'exploitation des appareils change;
- 3° lorsque le détenteur change;
- 4° lorsque les appareils sont mis hors service.

§ 2. Lorsqu'il s'avère du mesurage visé sous le § 1^{er} que l'huile minérale d'un appareil contient plus de 0,005 % de PCB en poids, l'appareil doit être considéré comme un appareil contenant des PCB, aussi bien pour l'application du présent arrêté, que pour l'application du décret du 28 juin 1985 relatif à l'autorisation écologique.

Art. 6. Le délai écoulant entre la mise hors service d'un appareil et la décontamination et/ou l'élimination de cet appareil, ne peut pas être supérieur à six mois, sauf si le détenteur peut prouver que les établissements s'occupant de la décontamination et/ou de l'élimination se trouvent temporairement dans l'impossibilité d'accepter des appareils.

Art. 7. Pour les appareils dégagés au cours de la démolition de bâtiments, le responsable des travaux de démolition doit veiller à ce que les appareils soient collectés séparément et évacués vers un établissement habilité à traiter les appareils conformément à la législation environnementale applicable.

Art. 8. § 1^{er}. L'ensemble des conditions suivantes doit être respecté pour entrer en ligne de compte pour une dérogation aux délais repris à l'article 2 conformément aux dispositions de la section 1.2.2. de Vlarem II, et ce au plus tard jusqu'au 31 décembre 2010 :

- 1° les appareils ne peuvent pas faire partie d'installations industrielles telles que visées à l'article 2 de la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles, sauf si l'exploitant démontre qu'il a pris les mesures appropriées contre les émissions dans l'atmosphère de PCB, de PCT ou de leurs produits de combustion en cas d'accident majeur;
- 2° les appareils doivent être installés dans un local non accessible au public;
- 3° les appareils doivent être construits après 1975, sauf si le détenteur possède plus de 10 appareils;
- 4° les appareils doivent se trouver en bon état et ne peuvent pas présenter de fuites.

§ 2. Les détenteurs possédant plus de 10 appareils doivent introduire leur demande de dérogation avant le 31 décembre 2000.

La demande doit également contenir un plan d'élimination pour les appareils en question. Ce plan d'élimination peut prévoir une décontamination et/ou élimination différée d'appareils construits avant 1975 en échange d'une décontamination et/ou élimination anticipée d'appareils construits après 1975.

§ 3. La dérogation visée au § 1^{er} ne peut pas être octroyée pour les appareils en provenance des secteurs suivants :

- 1° fabrication de produits alimentaires et de boissons (Nace-Bel 15.000 à 15.980);
- 2° industrie pharmaceutique (Nace-Bel 24.410 à 24.422);
- 3° hôtels et restaurants (Nace-Bel 55.110 à 55.522);
- 4° enseignement (Nace-Bel 80.101 à 80.424);
- 5° secteur sanitaire et services vétérinaires (Nace-Bel 85.110 à 85.200);
- 6° services sociaux avec logement (Nace-Bel 85.311 à 85.316);
- 7° crèches, gardiennes d'enfants et autres types de garde d'enfants (Nace-Bel 85.321);
- 8° récréation, culture et sports (Nace-Bel 92.111 à 92.724).

Art. 9. Les détenteurs d'appareils pour lesquels la dérogation visée à l'article 8 a été octroyée et qui ne devaient pas établir de plan d'élimination tel que visé à l'article 8, § 2, doivent remplir dûment le questionnaire joint à l'annexe Ier du présent arrêté et le remettre à l'OVAM. La première fois, ce questionnaire doit être rempli dans le mois de l'obtention de la dérogation. Le questionnaire peut être obtenu sur simple demande auprès de l'OVAM, Kan. De Deckerstraat 22-26, 2800 Mechelen.

Art. 10. Afin de permettre à l'OVAM de compléter les inventaires d'appareils contenant des PCB, tels que visés à l'article 2.7.0.2, § 1^{er}, de Vlarem II :

1° les producteurs et distributeurs d'électricité de la Région flamande doivent, sur simple demande de l'OVAM, fournir le nom et l'adresse de tout consommateur d'électricité en moyenne et/ou haute tension;

2° les administrations communales doivent, sur simple demande de l'OVAM, fournir un inventaire des établissements incommodes dans lesquels une activité telle que visée dans les rubriques 12.2 et/ou 17.5 de l'annexe Ier de Vlarem I a été ou est exercée; cet inventaire ne doit pas être fourni si ces données ont déjà été enregistrées auparavant dans la base de données de l'environnement.

Art. 11. Sur simple demande, l'OVAM envoie, aux différentes administrations chargées de la protection de l'environnement et de la protection de la sécurité des travailleurs et de la population, une copie ou une copie partielle des inventaires visés à l'article 2.7.0.2, § 1^{er}, de Vlarem II. Les données fournies ne peuvent être utilisées qu'aux fins pour lesquelles elles ont été demandées.

Art. 12. Les appareils et les composants des appareils contenant moins d'un litre de PCB, doivent être éliminés à la fin de leur terme d'utilisation.

Art. 13. Le traitement des produits bruns, des produits blancs, des biens de consommation rebutés et d'autres appareils dont les composants contiennent des PCB, doit se faire de telle sorte, que les composants contenant des PCB soient démontés de façon sélective et évacués pour traitement vers un établissement qui, en vertu de la législation environnementale applicable, est habilité à traiter de tels déchets contenant des PCB. Les composants susceptibles de contenir des PCB, doivent être considérées comme étant des composants contenant des PCB.

Art. 14. Lors du remplacement de l'éclairage de rue, les condensateurs dégagés susceptibles de contenir des PCB doivent être considérés comme condensateurs contenant des PCB. De pareils condensateurs doivent être évacués pour traitement vers un établissement habilité à traiter de pareils déchets contenant des PCB en vertu de la législation environnementale applicable.

Art. 15. Les dispositions des articles 13 et 14 sont représentées de façon schématique dans le schéma pour la collecte et le traitement ultérieur des appareils ne devant pas être inventoriés. Ce schéma est joint à l'annexe II du présent arrêté.

Art. 16. A l'arrêté royal du 9 juillet 1986 réglementant les substances et préparations contenant des polychlorobiphényles et polychloroterphényles, est ajouté un règlement supplémentaire rédigé comme suit :

« Règlement supplémentaire pour la Région flamande :

Article 14. Les articles 4, 5 et 6 sont, pour ce qui concerne la Région flamande, abrogés.

Article 15. L'article 9 est remplacé par ce qui suit : "Les détenteurs de PCB ou PCT, de produits, d'appareils, d'installations ou de liquides en contenant, doivent répondre aux dispositions des articles 7 et 8 dans les trois mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté". ».

Art. 17. A l'article 4.8.0.2., § 1^{er}, de Vlarem II, est ajouté un troisième alinéa rédigé comme suit :

« Les modalités de décontamination et/ou d'élimination sont définies dans le plan d'élimination établi par le Gouvernement flamand pour les appareils contenant des PCB et pour les PCB y contenus. ».

Art. 18. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication dans le *Moniteur belge*.

Art. 19. Le Ministre flamand ayant l'Environnement dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 mars 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture,

Mme V. DUA

Annexe I

Questionnaire d'évaluation pour appareils contenant des PCB

Remarques concernant le présent formulaire

Vous disposez d'un appareil contenant des PCB pour lequel, conformément aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 2000 fixant le plan d'élimination pour les appareils contenant des PCB et pour les PCB y contenus et aux dispositions de la section 1.2.2. de Vlarem II, une dérogation à la date limite a été octroyée. Afin d'évaluer si l'appareil fonctionne encore correctement et qu'il n'y a pas de risque d'émissions PCB, vous devez une fois par an correctement remplir le présent formulaire et le renvoyer à l'OVAM, Kan. De Deckerstraat 22-26, B-2800 Mechelen. La première fois, le questionnaire doit être envoyé dans le mois de l'octroi de la dérogation.

Si vous avez des questions concernant la manière dont il faut compléter le présent formulaire, prenez contact avec l'OVAM, division Gestion des Déchets – service Déchets organiques au numéro 015/284.354.

Section A : DONNEES ADMINISTRATIVES

Identification de votre entreprise ou organisation

Nom de l'entreprise :

Adresse :

Adresse du site où se trouve l'appareil contenant des PCB :

Code NACE-bel : Code ONSS :

Nom du coordinateur environnemental de votre entreprise :

Section B : DONNEES TECHNIQUES

Identification de l'appareil contenant des PCB

Type d'appareil (transformateur, condensateur,...) :

Puissance en kVa :

Numéro de fabrication :

Année de fabrication :

Quantité de liquide contenant des PCB en litres ou en kilogrammes :

Emplacement de l'appareil sur le site

dans un bâtiment isolé ne faisant pas partie d'un ensemble plus grand

dans un local faisant partie d'un bâtiment

dans un hall de fabrication ou dans un chantier

dans un local isolé souterrain

à l'extérieur

à un autre endroit :

Utilisation de l'appareil

l'appareil est encore en service

l'appareil est hors service depuis(date) mais se trouve encore sur le site

l'appareil a été évacué le (date)

par (nom et adresse du collecteur)

Contrôle technique de l'appareil

Est-ce que l'appareil est contrôlé une fois par an par un organisme de contrôle agréé?

Oui

Non

Dans l'affirmative, ajoutez une copie du rapport de contrôle le plus récent au présent questionnaire !

A quelles intervalles est-il vérifié si l'appareil présente des fuites, soit par le personnel d'entretien interne, soit par d'autres techniciens ?

Est-ce que des fuites ont été constatées durant ces contrôles?

Oui

Non

Mesures contre le risque d'incendie :

Quelles mesures de protection ont été prises contre le risque d'incendie? (par ex. porte résistant au feu, installation d'extinction à proximité de l'appareil, cloisons ignifuges)

.....

Mesures contre la pollution du sol :

Est-ce que l'appareil a été monté dans une fosse étanche?

Oui

Non

Est-ce qu'une étude du sol a déjà été effectuée à l'endroit où se trouve l'appareil?

Oui

Non

Dans l'affirmative, dans quelle mesure est-ce qu'une contamination du sol par PCB a été constatée ?

.....

Joignez également un plan de situation à l'échelle 1/100^e, et indiquez où se trouve l'appareil.

Fait à le

Nom et fonction du signataire :

Signature :

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 2000 fixant le plan d'élimination pour les appareils contenant des PCB et pour les PCB y contenus.

Bruxelles, le 17 mars 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

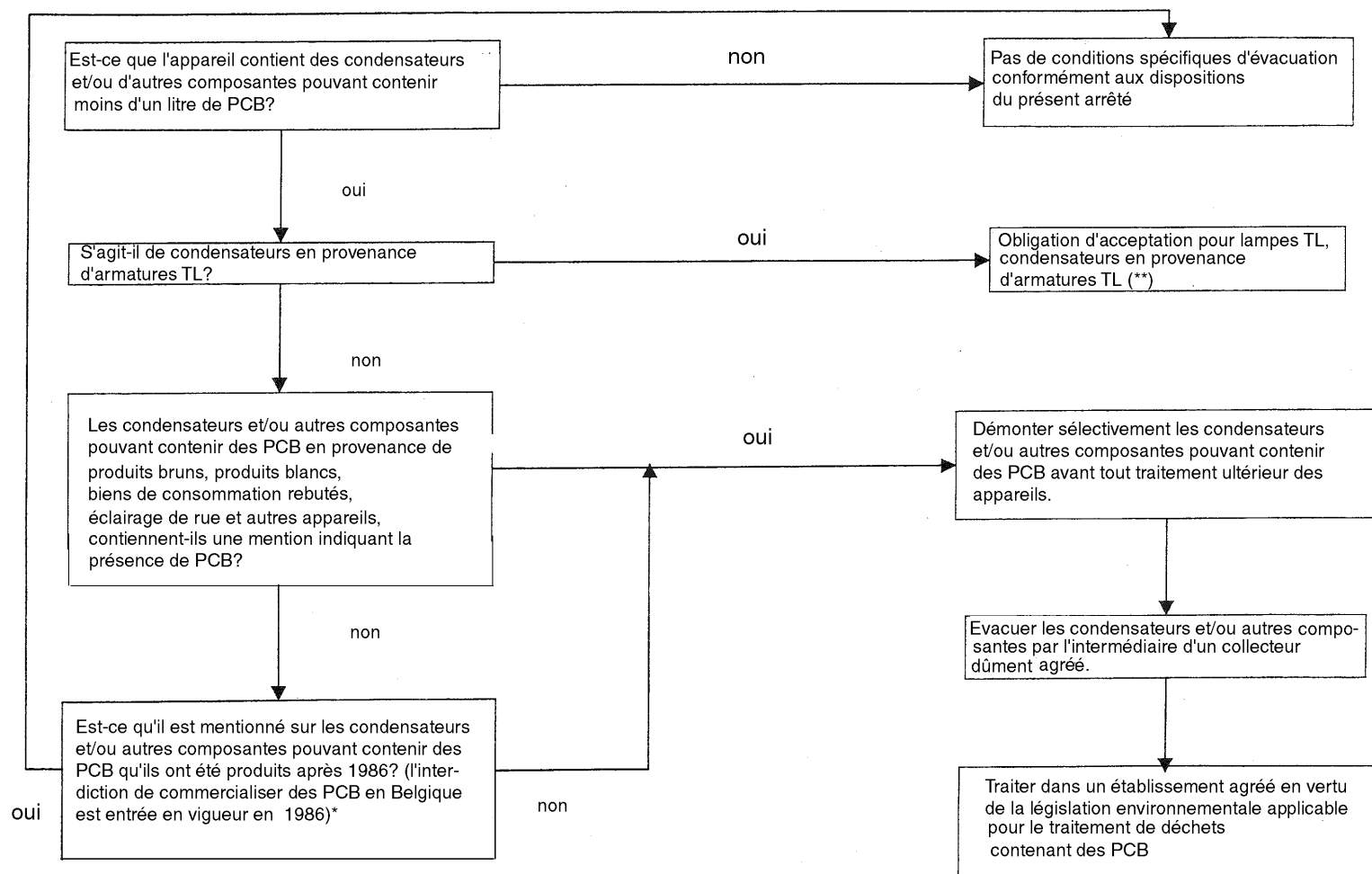
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture

Mme V. DUA

Annexe II

Schéma pour la collecte et le traitement ultérieur des appareils ne devant pas être inventoriés



(*) A.R. du 9 juillet 1986 réglementant les substances et préparations contenant des PCB et des PCT

(**) L'OVAM fera une étude concernant l'opportunité et la faisabilité d'une telle obligation d'acceptation

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 2000 fixant le plan d'élimination pour les appareils contenant des PCB et pour les PCB y contenus.

Bruxelles, le 17 mars 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAEL

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture
Mme V. DUA

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2000 — 1167

[C — 2000/27201]

**13 AVRIL 2000. — Arrêté du Gouvernement wallon
prolongeant le délai de déclaration des détenteurs de polychlorobiphényles
et de polychloroterphényles ou d'appareils en contenant**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 mars 1999 relatif à l'élimination des polychlorobiphényles et des polychloroterphényles, notamment les articles 6, § 3, et 9;

Vu l'urgence;

Considérant l'article 9 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 mars 1999 qui impose la déclaration de tout PCB/PCT ou appareil contenant un volume de plus d'un décimètre cube de PCB/PCT dans les six mois de l'entrée en vigueur de l'arrêté;

Considérant que l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 mars 1999 a été publié le 22 mai 1999 au *Moniteur belge* et est entré en vigueur le jour de sa publication;

Considérant que l'article 6, § 3, du même arrêté prescrit que si cette déclaration n'a pas été réalisée dans le délai légal, ces PCB/PCT ou appareils contenant des PCB/PCT sont décontaminés ou éliminés endéans les six mois de la date d'obligation de déclaration;

Considérant le nombre important de déclarations parvenues tardivement à l'administration et l'impossibilité d'éliminer pour mai 2000 l'ensemble des PCB/PCT et appareils contenant des PCB/PCT concernés;

Sur proposition du Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 9 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 mars 1999 relatif à l'élimination des polychlorobiphényles et des polychloroterphényles, les mots « dans les six mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté » sont remplacés par les mots « dans les dix-huit mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté ».

Art. 2. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 avril 2000.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,
M. FORET

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2000 — 1167

[C — 2000/27201]

**13. APRIL 2000 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Verlängerung der Erklärungsfrist
für die Besitzer von polychlorierten Biphenylen und polychlorierten Terphenylen
und von PCB/PCT-haltigen Geräten**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 25. März 1999 über die Beseitigung polychlorierter Biphenyle und polychlorierter Terphenyle, insbesondere der Artikel 6, § 3 und 9;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung des Artikels 9 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 25. März 1999, der die Einreichung innerhalb von sechs Monaten ab dem Inkrafttreten des Erlasses einer Erklärung für jegliches PCB/PCT oder für Geräte mit einem PCB/PCT-Volumen von mehr als einem Kubikdezimeter auferlegt;

In der Erwägung, dass der Erlass der Wallonischen Regierung vom 25. März 1999 am 22. Mai 1999 im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wurde und am Tag seiner Veröffentlichung in Kraft getreten ist;

In Erwägung der in dem Artikel 6, § 3, desselben Erlasses enthaltenen Bestimmung, nach der im Falle der Nichteinhaltung der gesetzlichen Frist diese PCB/PCT oder PCB/PCT-haltigen Geräte innerhalb von sechs Monaten ab dem Datum der Meldungspflicht dekontaminiert oder beseitigt werden;